



Vilnius  
universiteto  
leidykla

K N Y G O T Y R A  
76

ISSN 0204-2061

(ONLINE) ISSN 2345-0053

VILNIUS UNIVERSITY

# BOOK SCIENCE

2021

**VOLUME**

**76**

RESEARCH PAPERS

PUBLISHED SINCE 1961

*VILNIUS 2021*

**DEDICATED TO THE 90TH ANNIVERSARY  
OF ASSOCIATE PROFESSOR GENOVAITĖ RAGUOTIENĖ**

Edited by

ELENA MACEVIČIŪTĖ

ISSN 0204-2061

(ONLINE) ISSN 2345-0053

VILNIAUS UNIVERSITETAS

# KNYGOTYRA

2021

76

**TOMAS**

MOKSLO DARBAI

LEIDŽIAMI NUO 1961 M.

*VILNIUS 2021*

**SKIRIAMA DOCENTĖS**

**GENOVAITĖS RAGUOTIENĖS 90-MEČIUI**

Sudarė

ELENA MACEVIČIŪTĖ

## REDAKTORIŲ KOLEGIJA / EDITORIAL BOARD

### *Vyriausioji redaktorė / Editor-in-Chief*

**Prof. dr. Aušra NAVICKIENĖ**

Vilniaus universitetas, Lietuva (Komunikacija ir informacija) / Vilnius University, Lithuania (Communication and Information)

### *Vyriausiojo redaktoriaus pavaduotojai / Deputy Editors-in-Chief*

**Prof. habil. dr. Domas KAUNAS**

Vilniaus universitetas, Lietuva (Komunikacija ir informacija) / Vilnius University, Lithuania (Communication and Information)

**Prof. dr. Elena MACEVIČIŪTĖ**

Buroso universitetas, Švedija (Komunikacija ir informacija) / University of Borås, Sweden (Communication and Information)

### *Atsakingasis sekretorius / Executive secretary*

**Dr. Kšištof TOLKAČEVSKI**

Vilniaus universitetas, Lietuva (Komunikacija ir informacija) / Vilnius University, Lithuania (Communication and Information)

### *Nariai / Editors*

**Habil. dr. Ona ALEKNAVIČIENĖ**

Lietuvių kalbos institutas, Lietuva (Filologija) / The Institute of the Lithuanian Language, Lithuania (Philology)

**Prof. dr. Roma BONČKUTĖ**

Klaipėdos universitetas, Lietuva (Filologija) / Klaipėda University, Lithuania (Philology)

**Prof. dr. Larisa DOVNAR**

Baltarusijos valstybinis kultūros ir meno universitetas, Baltarusija (Komunikacija ir informacija) / Belarusian State University of Culture and Arts, Belarus (Communication and Information)

**Dr. Reda GRIŠKAITĖ**

Lietuvos istorijos institutas, Lietuva (Istorija) / The Lithuanian Institute of History, Lithuania (History)

**Prof. habil. dr. Małgorzata KOMZA**

Wroclavo universitetas, Lenkija (Komunikacija ir informacija) / University of Wrocław, Poland (Communication and Information)

**Prof. dr. Miha KOVAČ**

Liubianos universitetas, Slovėnija (Komunikacija ir informacija) / University of Ljubljana, Slovenia (Communication and Information)

**Dr. Jolita LIŠKEVIČIENĖ**

Vilniaus dailės akademija, Lietuva (Menotyra) / Vilnius Academy of Arts, Lithuania (History and Theory of Arts)

**Dr. Ilkka MÄKINEN**

Tamperės universitetas, Suomija (Komunikacija ir informacija) / University of Tampere, Finland (Communication and Information)

**Doc. dr. Aile MÖLDRE**

Talino universitetas, Estija (Komunikacija ir informacija) / Tallinn University, Estonia (Communication and Information)

**Prof. dr. (HP) Arvydas PACEVIČIUS**

Vilniaus universitetas, Lietuva (Komunikacija ir informacija) / Vilnius University, Lithuania (Communication and Information)

**Doc. dr. Tomas PETREIKIS**

Vilniaus universitetas, Lietuva (Komunikacija ir informacija) / Vilnius University, Lithuania (Communication and Information)

**Habil. dr. Christiane SCHILLER**

Berlyno Humboldtų universitetas, Vokietija (Filologija) / Humboldt-Universität zu Berlin, Germany (Philology)

**Prof. dr. Zoran VELAGIĆ**

Osijsko universitetas, Kroatija (Komunikacija ir informacija) / University of Osijek, Croatia (Communication and Information)

**Prof. dr. Josée VINCENT**

Serbruko universitetas, Kanada (Filologija ir komunikacija) / Université de Sherbrooke, Canada (Philology and Communication)

**Prof. dr. Adriaan van der WEEEL**

Leideno universitetas, Nyderlandai (Komunikacija ir informacija) / Leiden University, Netherlands (Communication and Information)

**Prof. dr. Viesturs ZANDERS**

Latvijos universitetas, Latvija (Komunikacija ir informacija) / University of Latvia, Latvia (Communication and Information)

## REDAKTORIŲ KOLEGIJOS GARBĖS NARIAI / HONORARY MEMBERS OF THE EDITORIAL BOARD

**Doc. dr. Alma BRAZIŪNIENĖ**

Vilniaus universitetas, Lietuva (Komunikacija ir informacija) / Vilnius University, Lithuania (Communication and Information)

**Prof. dr. Leslie HOWSAM**

Vindzoro universitetas, Kanada (Istorija) / University of Windsor, Canada (History)

**Prof. habil. dr. Krzysztof MIGOŃ**

Wroclavo universitetas, Lenkija (Komunikacija ir informacija) / University of Wrocław, Poland (Communication and Information)

## Turinys

Domas KAUNAS, Aušra NAVICKIENĖ.

Pokalbis su pirmąja „Knygotyros“ vyriausiąja redaktore ir ilgamete redaktorių kolegijos nare docente Genovaite Raguotiene • 7

### *Straipsniai*

Pauls DALJA. Valstiečių skaitymo įpročių raida Kurše ir Livonijoje XVIII a. • 27

Tuija LAINE. Ar yra motyvacija skaityti? Skaitymas tarp aukštesniosios klasės vaikų Suomijoje XVII ir XVIII a. • 51

Žavinta SIDABRAITĖ. Kaimo mokykloms skirtas lietuviškas katekizmas (1795). Rengimo aplinkybės • 72

Inga STRUNGYTĖ-LIUGIENĖ. Wilhelmo Andrėjaus Rheniaus (1753–1833) šviečiamoji veikla Klaipėdoje ir pirmieji lietuviški anglų religinės literatūros vertimai • 93

Sofia KOTILAINEN. Kaip tapti autore: poetė Isa Asp ir jos vaikystės susižavėjimas rašymu žurnalams • 114

Jana DREIMANE. Vaikų bibliotekų genezė ir raida nepriklausomoje Latvijos Respublikoje (1918–1940) • 135

Alma BRAZIŪNIENĖ. XXVII knygos mėgėjai (1930–1940): narystė, santykiai, atmosfera • 166

Sara KOKKONEN. Literatūros mergaitėms skaitymas: populiarūs suomių herojai Tiina • 207

Kasey GARRISON, Mary CARROLL, Elizabeth DEROUET. Vyrai ir vyriškumas: vyriškumo vaizdavimas apdovanojimų sulaukusios Australijos jaunimo literatūros rinkinyje • 228

Pussadee NONTHACUMJANE. Kraštotyros informacijos specialistų vaidmuo Tailando provincijų universitetų bibliotekose • 260

### *Šaltiniai*

Inga STRUNGYTĖ-LIUGIENĖ. Wilhelmo Andrėjaus Rheniaus laišakai (1818) iš Bachmano dvaro prie Klaipėdos Religinių raštų draugijai Londone • 294

### *Recenzijos*

Aušra NAVICKIENĖ. Nauja iliustruota knygos istorija • 303

### *Atminimui*

Elena MACEVIČIŪTĖ. Mokslo ir pedagogikos novatorius. Osvaldo Janonio atminimui • 309

### *Kronika*

Kšištof TOLKAČEVSKI. *Cum Laude* Faustai Kepalienei • 315

Atmena „Knygotyros“ autoriams • 318

## Contents

Domas KAUNAS, Aušra NAVICKIENĖ.

Interview with Associate Professor  
Genovaitė Raguotienė, First Editor-in-  
Chief and a Long-Standing Member of  
the Editorial Board of *Knygotyra* • 17

### Articles

Pauls DALJA. The Development of Peasants'  
Reading Habits in Courland and Livonia  
in the 18<sup>th</sup> Century • 27

Tuija LAINE. Motivation to Read? Reading  
among the Upper-Class Children in  
Finland during the 17th and 18th  
Centuries • 51

Žavinta SIDABRAITĖ. Lithuanian  
Catechism for Rural Schools (1795).  
Circumstances of its Compilation • 72

Inga STRUNGYTĖ-LIUGIENĖ. Educational  
Activities of Wilhelm Andreas Rhenius  
(1753–1833) in Klaipėda and the First  
Lithuanian Translations of English  
Religious Literature • 93

Sofia KOTILAINEN. How to Become an  
Author: the Poet Isa Asp and Her  
Childhood Fascination with Writing for  
Magazines • 114

Jana DREIMANE. The Genesis and  
Development of Children's Libraries  
in the Independent Republic of Latvia  
(1918–1940) • 135

Alma BRAZIŪNIENĖ. The Society of 27  
Book Lovers (1930–1940): Member-  
ship, Relationships, Atmosphere • 166

Sara KOKKONEN. Reading Girls' Literature:  
Popular Finnish Heroine Tiina • 207

Kasey GARRISON, Mary CARROLL, Elizabeth  
DEROUET. Of Men and Masculinity: The  
Portrayal of Masculinity in a Selection  
of Award-Winning Australian Young  
Adult Literature • 228

Pussadee NONTHACUMJANE. Roles of Local  
Information Professionals of the Thai  
Provincial University Libraries • 260

### Sources

Inga STRUNGYTĖ-LIUGIENĖ. Letters of  
Wilhelm Andrew Rhenius (1818) from  
Bachman Manor Near Klaipėda to the  
Religious Tract Society in London • 294

### Reviews

Aušra NAVICKIENĖ. A New Illustrated  
History of the Book • 303

### In memoriam

Elena MACEVIČIŪTĖ. Innovator of Science  
and Pedagogy. In Memory of Osvaldas  
Janonis • 309

### Chronicle

Kšištof TOLKAČEVSKI. Fausta Kepalienė  
Graduates *Cum Laude* • 315

Reminder for Authors • 320